

长老会恩泽堂

PROVIDENCE PRESBYTERIAN CHURCH LTD.

COMPANY REGISTRATION NO: 201206026Z

第七届年议会



年册

(2017年7月1日-2018年6月30日)



日期：2018年12月1日（星期六）

时间：下午两点正

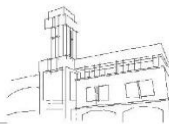
地点：乌节路聚会

3 Orchard Road
Singapore 238825



乌节路聚会

Orchard Road Congregation
3 Orchard Road
Singapore 238825
Tel: 6338 3951 Fax: 6338 4196



武吉巴督聚会

Bukit Batok Congregation
21 Bukit Batok Street 11
Singapore 659673
Tel: 6569 8430 Fax: 6569 0693



福康宁聚会

Fort Canning Congregation
7 Armenian Street #05-01
Bible House, Singapore 179932
Tel: 6884 4285 Fax: 6884 4916

目录

	页数
第六届年议会会议记录-----	1
主理牧师报告-----	14
附件一：基督教新加坡长老会法规-----	20
附件二：教会调解纠纷程序-----	21
附件三：Appendix 1_PCS Constitution Article7.4 -----	24
附件四：处理祭祖与华人葬礼的建议-----	26
乌节路聚会报告-----	32
武吉巴督聚会报告-----	35
福康宁聚会报告-----	38
宣教委员会报告-----	42
关怀委员会报告-----	44
发展委员会报告-----	48
主任团报告-----	49
行政团报告-----	51
董事名单-----	54

长老会恩泽堂
PROVIDENCE PRESBYTERIAN CHURCH LTD.
第六届年议会会议记录
2016年7月1日 — 2017年6月30日

日期：2017年12月2日(礼拜六)

时间：下午2时正

地点：长老会恩泽堂武吉巴督聚会

主席：张友忠牧师

记录：吴光煌长老

1. 开会祷告：陈美玲牧师

2. 灵修：张友忠牧师 - 马太福音 7：1-8

2.1 经文教导我们不可判断人，但是要如何在教会行纪律而又不判断人呢？

- 不要轻易的判断人。
- 我们用什么标准判断人，上帝也用同样标准判断我们。

2.2 眼中的梁木

- 自己心中要先有反省，才可指责别人。
- 自己有没有犯上那个人的错，若没有，要感恩。
- 若自己也曾经犯同样的错，这是自己的弱点，要以同情心去处理。
- 若自己仍然在犯，就要请他一同悔改。

2.3 人不要像猪狗不懂得分辨

- 不要去处理如猪狗的纪律
- 用祷告的方式来处理

3. 点名：出席人数 129 位（包括授权代理投票者）

4. 请假：请假人数 78 位

5. 回复和复准前期记录

5.1 回复事项

5.1.1 张牧师报告前期会议记录在之前第一次发给大家后，

感谢主有一些弟兄姐妹的回复记录错误和需修改的地方，这次在手册发给大家的会议记录是经过修改后的记录。

- 5.1.2 回复前期议案主理牧师报告 6.1 第 5 项，关于教会处理纪律的问题，上次会议有人询问说有一份执行纪律的程序，那份程序长老议会经过详细讨论过后，刚刚在 2017 年通过，这个程序就不在我们这次的年议会的报告范围里面，我们这次年议会报告 2016 年 7 月 1 日至 2017 年 6 月 30 日的范围，所以这份处理纪律程序就不在这次的报告，而是下一次年议会的报告。
- 5.1.3 关于上个年议会通过的几条法规的修改的进展，本会的代表律师写信向 COC 询问进展，但 COC 还没有处理我们的修改要求，在这里让大家知道。

5.2 复准第 5 届年议会会议记录

- 5.2.1 陈宝莲姐妹建议会议记录在报告宣教和财政报告的记录应该有中文的整理，因为我们是中文教会，在之前的两届的会议记录是有简短总结的中文图表的。
- 5.2.2 所以陈宝莲姐妹建议第 5 届年议会会议记录 6.5 宣教委员会报告应加上：
 - 宣教的总预算为新币 495,000 元，总共收到奉献为 515,924 元；总支出为 589,158 元。
- 5.2.3 议员没有其他询问，由陈清潮长老提议，马伟宜长老附议，90 位赞成，2 位反对，议会以多数票赞成接纳第 5 届年议会会议记录。

6. 报告：

6.1 主理牧师报告：张友忠牧师报告

- 6.1.1 张友忠牧师带领会众阅览年册中第 10 页至第 16 页的主理牧师报告。例常的报告可参阅年册。特别需要大家知道的记录在以下。
- 6.1.2 有关会友人数，可参阅年册第 13 页的会友人数表格，会友人数总数截至 2017 年 6 月底为 2414 人，全年净增长共 73 人。张牧师也汇报在自立后的人数，每年

都有在增长大约 100 人。出席崇拜会人数比我们洗礼的人数还来得多的，一直增长到 2007 年的最高峰，2007 年后就开始往下下降。后来我们洗礼人数一直都有增加，但是崇拜人数却没有增长。到了 2013 年，我们崇拜出席人数又有一个小的下降。目前的趋势是，一直有新的洗礼人数，但崇拜人数却没有应有的上升，所以让大家知道目前会友和崇拜人数的情况。

6.1.3 教会改组的进展：

6.1.3.1 第四项报告是让大家知道各改组后，除了原有的宣教委员会和审计委员会外，另外也成立了以下新的委员会直属长老议会：主任团、行政团、关怀委员会、教会发展委员会。他们将从 2017 年 7 月 1 日开始正式运作。明年的年议会报告也会不一样，会请这几个新成立的委员会来报告。

6.1.3.2 另外长老议会也成立了两个小组，即法规小组，来检讨和修改需要的法规，还有如何处理我们的附则。还有一个是审查小组，主要针对我们几个大的委员会如宣教、关怀、教会发展等委员会所提出的计划进行审查、检讨，促使教会的运作和决策所承担的风险可以减低。

6.1.4 长老议会通过以新币 18,000 元聘用 RSM Singapore 为恩泽堂 2017/2018 年内部审计师，并保留权利可选择一年新币 18,000 元的价钱，延长他们多两年（2018/19 和 2019/20）的服务。这是我们第一次外聘内部审计师，他们刚在第一次的内部审计过程中给予我们许多的建议，让我们可以在教会的行政和运作方面有更好的改进。

6.1.5 教会发展基金的进展：截至 2017 年 6 月 30 日，教会发展基金的总额是新币 4,064,280.10 元。

6.1.6 长老议会定 2018 年 4 月 1 日（复活节）下午 3 时半，为恩泽堂设教 50 周年崇拜会。我们会采用高科技通过网络在三个聚会同步进行。我们请到了本堂创会牧师陈祥康牧师伉俪莅临，陈牧师也会为我们证道。当晚也举办感恩晚宴。

- 6.1.7 事工前瞻：长老议会听取了世界传道会召开的 NIFEA 会议报告的结论是接下来几十年会有三类人，既老人、劳工和专业人士（PMET）将会因经济架构改组面对困难：长老议会请主任团和各聚会长执会探讨如何牧养有需要的信徒。
- 6.1.8 陈宝莲姐妹询问有关现任长老议会的名单里，是否有卸任长老在长老议会当中。张牧师回应长老议会议的在任议员名单中并没有卸任长老的名字。宝莲姐妹继续询问王元佳长老是否有参加长老议会会议，长老议会书记光煌长老回应，王元佳长老是被邀请列席在长老议会当中。亦佳长老也另外澄清列席长老在决策时是没有投票权的，只是参与讨论。
- 6.1.9 王加现长老建议主理牧师报告第六项第 2 点的报告写得更清楚一点，因为听起来似乎是国家发展部长和我们长老议会一起开会。张牧师回应其实是我们在长老议会中提到有关此关于地契更新的部长与教会领袖们的闭门会议。故此议会通过主理牧师报告事项六第 2 点前面部分修改为：
“长老议会于 2017 年 5 月 23 日第 32 次例会会议中提到，从国家发展部长有关地契更新的闭门会议中得知，从 2020 年开始…”
- 6.1.10 议员没有其他询问，由陈宝莲姐妹提议，陈振英长老附议，多数议员举手表示赞成，议会通过接纳张友忠牧师经以上修改后的报告。
- 6.2 乌节路聚会报告：由林财基长老代林方荣牧师报告
- 6.2.1 财基长老带领会众阅览年册第 17-18 页。
- 6.2.2 宝莲姐妹提议从下个年度开始，把各聚会的财政预算加入年议会的长执会报告。让议员们可以了解教会的预算是如何算出来的。教会财政马伟宜长老解释，我们教会是注册为公司，以公司法来看，公司的股东只是通过年终的财务报告，而公司的运作和预算是由公司董事们或管理层去操作和决定，并没有在股东会议里批准财政预算的规定或一贯做法。

如果需要在年议会批准预算，在运作上会来不及而无法操作。宝莲姐妹解释说并不需要由会友通过预算，只是想知道预算多少，是如何算出来，和开支的进度。伟宜长老澄清每次的财务报告都会报告我们的总预算。宝莲姐妹澄清她只是需要象过去第三和第四届的年议会会议记录中财务报告事项的简单预算和实际开支的表格，分开为各长执会的报告里。众议员经过一番讨论后，议决长老议会将把宝莲姐妹的建议带回去讨论后下次年议会再回复。

6.2.3 有议员提出乌节路聚会报告第七项第3点，应该是林方荣牧师在祷告会进行一个月两次研经讲道。因此议会通过此项报告改为：“研经祷告会：从2017年一月份开始，林方荣牧师在祷告会进行一个月两次的研经讲道。”

6.2.4 议员们没有其他询问，由王加现长老提议，蔡冠生执事附议，多数议员举手表示赞成，议会通过接纳乌节路聚会经以上修改后的报告。

6.3 武吉巴督聚会报告：张仕华牧师请会众阅览年册第19-22页。

6.3.1 武吉巴督聚会成立了一个新的“探丧事工”，负责参加久未出席崇拜会的会友或没有亲人在教会的会友之丧礼，并会租巴士载送弟兄姐妹出席在武吉巴督以外的丧礼。

6.3.2 事工前瞻：延续上年度的布道的进深与成长，持续推动和落实把教会简介磁铁，分发给教会附近的新组屋居民，大约有超过10,000户新住户。

6.3.3 议员们没有其他询问，由陈金菊执事提议，蔡锦明执事附议，多数议员举手表示赞成，议会通过接纳武吉巴督聚会的报告。

6.4 福康宁聚会报告：沈洪利牧师带领会众阅览年册第23-25页

6.4.1 在团契小组事工做了一些探讨，特别是在未来的培育方式和牧养的重心与定位的探讨。

- 6.4.2 开始逐步参与恩泽堂的国外宣教据点工作，除了洪利牧师，会友也开始参加缅甸的福音队，信徒开始认同恩泽堂的共传的宣教工作。
 - 6.4.3 少儿事工也开始策划成立少儿团契，并且由父母来担任带领工作。
 - 6.4.4 沈洪利牧师将在 2017 年 12 月底任满后不再续约，福康宁聚会会聘请新教牧，请大家为这事祷告。
 - 6.4.5 议员们没有其他询问，由陈宝莲姐妹提议，王加现长老附议，多数议员举手表示赞成，议会通过接纳福康宁聚会的报告。
- 6.5 宣教委员会报告：由陈振英长老带领会众阅览年册第 26-27 页。
- 6.5.1 宣委会的使命教就是去推动宣传福音的工作。支持的宣教士有 32 人，包括国内 11 人，国外 5 人，据点宣教士 11 人以及东亚宣教士 5 人。宣教据点方面，在泰国我们有 8 个据点，缅甸有 3 个据点，西马有 1 个据点。其他的细节，可以阅览年册 26-27 页。
 - 6.5.2 宣教财政报告：宣委会 2016/2017 年度的支出和收入非常接近，只是超出一点。主要是我们帮助据点买地建堂。因为据点的地价和租金一直在涨。与其一直在帮他们还租金，宣委会经过跟长老议会的讨论后，决定趁地价高涨之际，早点帮助一些据点买地建堂，帮助他们早点能够自立。宣委会看到这是按照弟兄姐妹过去几年在资金上的托付，上帝的带领下帮助我们进行上帝托付给我们的宣教使命。
 - 6.5.3 宝莲姐妹询问宣委会这次所支出的费用已经超出宣教收入大概 20 万元。因为总支出是 63 万，而收入却只有 43 万元。振英长老回复：宣委会向长老议会要求多 20 万，这 20 万主要都是帮助这些据点买地建堂，而这 20 万其实是弟兄姐妹过去 5 年已经奉献给教会做宣教用途的。所以我们是弟兄姐妹们委托给宣教用途的金钱来帮助据点设立教会，落实上帝所赐给教会的使命。若扣除掉这 20 万，其实我们的支出和收入是非常接近的，只差 0.5%，因为买地的钱并不在

原本的预算里的。张牧师补充解释，我们过去用来帮助据点买地的钱都是没有放在预算当中，因为据点的需要和地价的上下是很难预测的，所以都是在有需要时，按情况才向长老议会申请拨款。目前宣委会已经做出调整，以后会把买地需要放在预算当中，但预算买地的钱不会放在宣教基金，而是另外设立的基金。因为有时预算了费用，据点未必一定马上可以找到适合的地，所以剩余的预算可以等到以后才用。我们很难预测据点什么时候可以发展到需要买地或达到可以自立的情况，这是我们之前的困难。在这新措施的调整过后，希望以后宣委财政报告的时候会更清楚。

- 6.5.4 宝莲姐妹提出今年弟兄姐妹对宣教的奉献已经开始下降趋势。振英长老同意是有这样的情况，原因可能是因为我们近几年发展基金正在筹款，加上经济不太好的时候，我们就看到宣教奉献下降的现象，相信弟兄姐妹已经尽最大的努力了。宣教事工开始时我们一直都是凭信心，加上祷告，就会看到上帝必然会带领祂自己托付给我们的事工。我们会继续在管理宣教的费用上看紧和谨慎，以便可以善用这些钱但又能把需要实行的计划也做好。感谢主过去弟兄姐妹的付出，都足够我们使用。
- 6.5.5 宝莲姐妹提醒过去两年我们都是需从经常费拨款，这种趋势令人担忧，我们需要小心。振英长老回应并举例说：由于普吉岛的地价不断上涨，趁还不是非常高时，我们才赶紧帮助他们，估计在3年后我们就不需要继续帮他们付租金。这只是其中一个例子，其他据点也是一样。所有需要拨款资助的要求都是经过宣委会，然后长老议会经过长时间讨论后才进行的，我们也是非常谨慎小心，这毕竟都是会友托付给我们的钱。
- 6.5.6 宝莲姐妹接着询问，2017/2018年的预算，有可能达标吗？振英长老回应：在他担任主席的4年里，每一次宣教大会之前，宣教基金收入都比预算差一大截，甚至是差几十万。但是在宣教大会过后，都看到奉献进来，并超过我们的需要。我们在预算方面只能做到

谨慎仔细，其他的只能凭信心依靠上帝的供应。宣教事工是不能象其他事工，有钱才做，没有钱不做，而是看到是有需要做的，我们就凭信心去做，就会看到上帝的供应就会来到。

6.5.7 由于宣教委员会的书面报告没有把财政预算和支出的表格，却只有在呈现的 PPT 有这财务报告表格，因此年议会书记光煌长老建议宣委会修改报告，把以下财政总结和报表加进报告里面，众纳。

- 总预算：S\$545,000 (100%)
- 奉献总数：S\$436,417 (80.07%)
- 支出总数：S\$438,947.98 (80.54%)
- 协助据点建堂：S\$200,000

	宣教事工	预算(S\$)	支出/预算%
1	国外据点宣教事工	\$211,792	73.83%
2	宣教士	\$287,925	86.74%
3	宣教教育	\$33,000	85.28%
4	资助福音及宣教机构/短期宣教士/宣教士福利/其他	\$4,630	101.44%
5	新事工	\$4,653	0%
6	长老会宣教事工	\$3,000	0%
	总数	\$545,000	80.54%

6.5.8 议员们没有其他询问，由选文弟兄提议，永雄执事附议，多数议员举手表示赞成，议会通过接纳宣教委员会经以上修改后的报告。

6.6 恩园学校报告：由陈奕慧长老代罗志文长老报告。

6.6.1 奕慧长老带领会众阅览年册第 28 页。感谢上帝的祝福，恩园学校已经超过收生入学率，目前正与教育部探讨在附近找多一块地建学校。恩园学校在特别学校里蛮有名声，许多住在东部的家长都想把孩子送来恩园。校长和老师们都很有爱心，学生们的表现也挺卓越，在书面报告里可以参阅详情。

6.6.2 议员们没有其他询问，由开敏长老提议，冠生执事附

议，多数议员举手表示赞成，议会通过接纳恩园学校的报告。

6.7 恩泽关怀机构（PCL）报告：由刘祖湛长老会报告。

- 6.7.1 刘长老首先介绍 PCL 最近的动向。今日的社会有许多的改变，NCSS (National Council of Social Services) 在其 7 月的刊物中也指出今天的社会服务的运作也需要改变，要不然就会被淘汰。目前已经不是 Social Welfare 的时代，象过去有需要时可以去福利部，那已经是过去的年代了。VWO (Voluntary Welfare Organisation) 或许也会把名字改为 SSO (Social Service Organisation)，赶上时代。新加坡有许许多多各式各样的 VWO，若我们不改变和赶上时代，很难生存下去。
- 6.7.2 PCL 刚开始时主要是功课加油站，一直到 2014 年被邀请在裕廊东大牌 372 开始了恩泽关怀中心，这是我们第一个社会关怀中心，第一次进入到社群里面，了解居民的需要。过去 2-3 年当中，我们了解到除了补习之外，居民还需要许多的活动。但这些社区的孩子慢慢长大后，要随着不同的需要来容纳他们，我们就需要更多更大的空间。很感恩，就在大牌 372 的附近，就是大牌 341，我们标到一个很小的空间，建立第二个中心，主要承担青少年的工作。
- 6.7.3 PCL 愿意尝试面对这一个新的挑战，也希望可以达到 NCSS 所设定的 5 年目标：“每一个人都能够在以关爱和包容的社会当中，活得有尊严”。希望通过第二个中心能够达到这样的目标，让这些弱势群体的青少年们能够在起跑点上，帮他们往前推进一点点，能够学习到一些新的技能，可以面对工作市场上的竞争，在社会上可以有立足并成为有贡献的一群。感谢主我们有一批愿意付出的义工，加上居民的努力，教会的协助，我们相信我们可以达到目标。
- 6.7.4 刘长老也让大家观赏第二个中心筹备和开幕的视频短片。
- 6.7.5 刘祖湛长老带领会众阅览恩泽关怀机构年册中的年度报告。

- 6.7.6 萧姐妹询问（透过给教会的信件询问）：给补习中心的老师的费用 8 万元是否太高？刘长老回复：补习中心以前是裕廊聚会的工作，开始时是免费的，后来发觉很难继续维持下去。在 2008 年底经过研讨会后，就在 2009 年开始向学生收费，也同时付费给有资格的老师。我们收费比外面便宜很多，一般家庭还付得起。虽然付给老师 8 万元，但还是有收学费的，收到的学费也有 7 万多。既然是收费的，给老师费用是合情合理的。我们给老师的费用也是比外面市场的收费低的。
- 6.7.7 淑子长老询问补习中心面对人数下降的问题：刘长老回复：由于在今年 2017 年结束后，在 Jalan Bahar 就不会再办功课加油站，没有开始收新的班，所以人数下降很多，至于武吉巴督的功课加油站，人数小的班就会关。但是补习工作说是容易，做时是难的，同工花很多时间去打电话等。虽然总人数下降，但在 PCC 的补习班的需求是有上升的。
- 6.7.8 宝莲姐妹询问 2017 年的员工开支比起 2016 年的员工开支少了约一半，所以 2017 年我们员工人手足够吗？昭顺长老与加现长老回复：由于 PCC（恩泽关怀中心）是由 PCS（长老大会社区服务）和 PCL（恩泽关怀机构）联办的，所以 PCS 是有帮我们支付我们员工的开支的。PCC 开始时，我们的员工是完全是由我们自己支付，后来开始运作时，我们跟 PCS 商量，我们 PCL 的同工既然在 PCS 工作，所以 PCS 就负责我们员工的一些开支，所以 2016 和 2017 年员工开支就有这样的一个差距。由于 PCC 的账目是由 PCS 做的，所以 PCL 没有 PCC 的数目。
- 6.7.9 议员们没有其他询问，由突慧长老提议，伟宜长老附议，多数议员举手表示赞成，议会通过接纳恩园学校的报告。

6.8 财政报告：由马伟宜长老报告

- 6.8.1 马伟宜长老带领会众阅览经审计师核准的 PPC Ltd 年度财务报告，并以图表对财务报告作出以下深入浅出的汇报。
- 6.8.2 今年财政总盈余是负数，是负\$201,354 元，是伟宜长老

4 年来第一次报告负数。但是他也请大家也不需要太紧张，不应该只看这个数目。

- 6.8.3 伟宜长老报告说刚才振英长老所报告我们拨款 20 万元给宣教委员会，但其实我们每年的宣教基金都是有盈余的，我们每年只保留 10 万元在宣教基金，多余的都转入我们的储备金（general reserve）。其实过去多年来宣教基金所剩余累积的几十万元都拨给储备金，所以我们今年拨给宣教的 20 万，都还是属于宣教基金的奉献，其实还有剩一些的。但是这也造成我们多年来第一次看到负数增长。
- 6.8.4 对比一般收入（Accumulated Income Fund），去年我们奉献的总收入是约 374 万，今年我们只有约 358 万。我们是逐年减少，每年都没有达标。我们预算收到 419 万但却只有 358 万。如果我们继续下去，我们的储备金就会继续减少。去年储备金有 621 万，今年只有 600 万。我们原本希望储备金可以用来补贴以后发展基金的不足，但如果这个趋势继续下去，我们每年几十万的逐年减少，可用的储备金将很快就掏空了。虽然我们的发展基金是有在增长，但看得出我们奉献是从左口袋转移给右口袋的。
- 6.8.5 过去几年我们都从储备金拨款给宣教基金，去年移了 6 万多过去，今年我们移了 20 万。前年我们移了 10 多万。如果我们说宣教基金花费的都是他们自己筹得的款项，那反而是我们的员工/经常/运作费用继续增长而我们的一般收入却没有增长。这是现在的趋势。
- 6.8.6 员工费用方面，今年我们的费用有所增长，原因是过去我们还没有请到需要的教牧，而今年的财政年我们已经请到我们需要的教牧，自然就有所增长。必须注意的是，除了少数资深的教牧已经达到薪金顶限，许多较年轻的教牧们的薪金增长每年都是需要有的。这是一个必然存在的需要，如果我们的经常费收入继续下降，我们就必定会面对到这个薪金增长的压力。
- 6.8.7 共同开支（shared expenses，与 ORPC、BBPC 分担的费用以及 FC 租金）的费用，还算是保持相当平稳，虽然今年比去年稍微多些。

- 6.8.8 长老议会和长执会的开支，其实我们都一直在节约，比如这两年我们都没有到国外开同工营，都尽量在国内。也看到长执会今年的开支也比去年少几万元。
- 6.8.9 今年的长老议会支出是超出预算的，需要解释：主要原因是爱心捐的支出增加了，比去年多出许多，总共 3 万多元，爱心捐一向来我们都没有预算在长老议会当中的，但这都是需要花的，因为是会友的需要。另外是因为建堂筹款的开销如宣传或举办筹款活动的开销都从这里支出，但是筹回来的款项是没有回到这里的。
- 6.8.10 教会经常费方面，也就是教会各肢体团契、事工等的开支，稍比去年多，但都在我们的预算里面。
- 6.8.11 总结所有主要项目的预算与实际开支的图表如下：

主要项目	预算(S\$)	实际(S\$)
一般收入	\$4,190,963	\$3,577,418
员工开支	\$1,809,035	\$1,610,243
与英文部分担的共同费用	\$657,184	\$592,725
长老议会开支	\$726,141	\$751,732
长执会开支	\$230,378	\$151,628
各肢体的开支	\$250,520	\$156,991
对 PCL 的支助	\$451,137	\$450,000

- 6.8.12 我们目前累积的储备金有 600 万元，宣教基金有 10 万元，教会发展基金有 406 万元。
- 6.8.13 宝莲姐妹询问我们的储备金 600 万，有没有放在定期存款里面？伟宜长老回应，目前我们已经 250 万是放在定期存款，因为之前我们跟 BBPC 有共识要预备好 250 万，分别出来作为与他们一起更新武吉巴督的地契。至于要不要把其他的放在定期存款，需要看有没有必要以及行政上的考量，每次一换长老/财政，就需要重新签名，还有目前定期存款利息也很低，每年还要记得去更新。既然我们很可能很快就随时要用到，就暂时不放，因有许多行政上繁杂的事情需要考量和处理。

- 6.8.14 宝莲姐妹觉得会友已经很努力在奉献，有没有可能减少开支。伟宜长老回应：最大块的是员工薪金，我们不可能要他们减薪，薪金增长也是必要的。另外一个大大项目是跟英语部的 Shared Expenses，也不是我们所能控制的。能够减少的我们都已经节约了，其他的也没有太多可以再减的了。我们欢迎大家可以提议其他可以减少开支的方法。
- 6.8.15 玉荣长老询问我们教会的审计方面的花费，会不会越来越高？伟宜长老回应：内部审计对比外部审计的费用是还要来得高的，因为内部审计需要审计我们内部的运作，符不符合法规和章程、管理与内部操控等。我们没有其他选择，因为若是由义工自己进行，我们无法让他们负责或承担后果，外包是一个好的方法以便可以“买一个保障”，内部审计的费用上升也是没办法的事。
- 6.8.16 议员们没有其他询问，由邓思谦长老提议，杨开敏长老附议，多数议员举手表示赞成，议会通过接纳财务报告。

7. 讨论事项

7.1 委任审计师，动议如下：

继续委任 Baker Tilly TFW LLP 为下一年度的审计师。

- 7.1.1 议员们没有其他询问，由沈洪利牧师提议，廖永雄执事附议，多数议员举手表示赞成，议会接纳此议案。

8. 临时动议：无

9. 闭会祷告：张仕华牧师

Recording Secretary: Elder Goh Kwong Huang

Recorded on: 2nd December 2017

Moderator: Rev Teo Yew Tiong

Providence Presbyterian Church Ltd
Company Registration No. 201206026Z

主理牧师报告

张友忠牧师报告

一. 教牧同工动向

1. 本堂于 2017 年 10 月 22 日受华文中会常委会委派为陈美玲牧师举行同理牧师续任选举。共 1040 位活跃会友出席参与投票，赞成票 981 票，通过陈美玲牧师续任为同理牧师，任期从 2018 年 1 月 1 日起，为期四年。
2. 长老议会于 2017 年 11 月 26 日分别接纳乌节路聚会提呈聘请李淑贞姐妹为部分时间圣乐主任、武吉巴督聚会提呈聘请吴福妹牧师为本堂同理牧师和福康宁聚会提呈聘请游彦玉姐妹为本堂传道。
3. 沈洪利牧师因感上帝在他个人事奉上有另外的带领，提呈长老议会于 2017 年 12 月 31 日合约满期后不再更新。
4. 骆宝玉传道于 2018 年 1 月 31 日因感上帝对她未来事奉的托付和带领辞去本堂传道一职。
5. 丘主恩牧师于 2018 年 2 月 7 日因个人因素辞去本堂牧师一职。

二. 长老选举/动向

1. 长老议会于 2017 年 11 月 26 日例会会议委任廖淑子长老、蔡庚长老、杨开敏长老、吕秀珍执事、傅荣兴执事为第 26 届华文中会年议会和第 44 届长老大会年议会代表。
2. 王邦吉长老、吴光煌长老、康秀云长老、刘亦佳长老和陈清潮长老于 2018 年 5 月 23 日任满，卸下在任长老职务；因改革方案尚在进行中，长老议会接纳行政团建议邀请吴光煌长老、康秀云长老和王元佳长老列席长老议会。
3. 吴光煌长老、马伟宜长老、刘亦佳长老和康秀云长老于 2018 年 5 月 23 日因职务任满，分别卸下长老议会书记、财政、审计委员会主席和财务委员会主席一职；长老议会于 2017 年 11 月 26 日第 34 次例会会议委任新一任职务：王加现长老为长老议会书记，陈道能长老为长老议会财政，马伟宜长老为审

计委员会主席，王元佳长老为财务委员会主席。任期两年至2019年11月25日（王元佳长老因健康理由，于2018年5月27日推辞担任财务委员会主席，长老议会于同日第36次例会会议委任康秀云长老续任为财务委员会主席）

4. 本堂于2018年2月25日举行长老选举，共1068位活跃会友出席参加，选出唐昭顺（1020票）、黄其怡（1012票）、卢峰、许国斌（984票）为在任长老。

三. 会友人数

1. 会友人数于2017年6月底为2410人，2018年6月底为2468人，全年净增长共58人。
2. 全年接受成人洗礼有41人，接受坚信礼19人，移名加入本堂有21人，共增加81人。
3. 全年有15人安息主怀，移名到其他堂会有8人，共减少23人。
4. 2018年6月统计内部转移，1人移出乌节路聚会；1人移出武吉巴督聚会。

	2017年 6月总数	2017年12月					2018年6月					内部转移		2018年 6月总数
		增加			减少		增加			减少		增 加	减 少	
		受 洗	坚 信	移 名	去 世	迁 移	受 洗	坚 信	移 名	去 世	迁 移	移 入	移 出	
乌节路	1260	4	0	2	-6	-4	17	10	5	-3	0	0	-1	1284
武吉巴督	1007	11	6	7	0	0	8	3	7	-6	-4	1	0	1040
福康宁	143	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	144
总数	2410	15	6	9	-6	-4	26	13	12	-9	-4	1	-1	2468

四. 法规与附则

1. 长老议会于 2017 年 8 月 27 日第 33 次和 2017 年 11 月 26 日第 34 次例会会议回复和讨论有关圣餐、孩童领圣餐和洗礼事宜如下：
 - 1) 有关天主教徒守圣餐课题： 教会历史中一直是接纳让天主教徒守圣餐，只要他是接受奉圣父圣子圣灵的名受洗者，我们都接纳。这是我们一直以来的做法。
 - 2) 有关已经在其他教会受洗或坚信礼的 13 岁或 12 岁孩童，未到本堂法规所定的 16 岁，可否在本堂的崇拜领圣餐或者接受移名课题：
 - a. 重点在于接受洗礼者是否清楚知道自己所领受的救恩，免得吃喝自己的罪（哥前 11 章）；
 - b. 建议对他们进行信仰考问，能通过的就允许领圣餐或移名。若是碰到第一次来教会而要领圣餐者，请长老们告诉他们暂时不要领，待信仰考问后才决定。
 - 3) 有关孩童领圣餐课题：
 - a. 孩童基本上要在坚信后才能领受圣餐；但不应该以年龄为依据，而必须以该孩童是否认识信仰为依据；
 - b. 一些教会除了婴孩幼洗，在可接纳为幼洗的年龄(5 岁)后，改为让 6 到 16 岁（或 12 岁）的孩童(Children)洗礼，以父母奉献孩童给上帝为依据；
 - c. 公司条例 16 岁即可开公司成为董事，按照公司条例本堂接受 16 岁的会友既可以投票；
 - d. 至于那些 5-16 岁，还不明白我们的信仰的孩童是否可以领圣餐，待大会讨论决定后，我们按照大会的决定处理。
2. 长老议会于 2017 年 8 月 27 日第 33 次例会会议接纳行政团提呈的教会审查小组名单。审查小组的目的乃是在必要时，对宣教、关怀、教会发展等等的计划，进行审查，检讨和提议，使教会更能监督在改革后各事工的运作和决策。减低长老议

会和教会所需承担的风险。此审计小组任期为三年一任，可以续任。由行政团建议，长老议会委任。

- 1) 长老议会接纳行政团建议首届的五人名单为王加现长老、王元佳长老、王建民长老、陈道能长老、廖淑子长老。长老议会将按所审查的事工，委任其中没有利益冲突的三个人为该事工的审查小组。
- 2) 长老议会建议首届审计小组的任期可分为两年和三年，以避免每三年所有的委员都换新的。请行政团处理。
3. 长老议会于 2017 年 11 月 26 日第 34 次例会会议通过请法规小组处理下列条款：
 - 1) 将长老大会和主任团所提议有关教会纠纷及执行纪律的程序（见附件 1 和 2）列入本堂法规；
 - 2) 将长老大会法规第 7.4 条款，有关性取向与基督徒婚姻观列入本堂法规（见附件 3）。
4. 长老议会于 2018 年 5 月 27 日第 36 次例会会议通过唯有经会友投票被选的教牧在长执会才有投票权。
5. 长老议会于 2018 年 5 月 27 日第 36 次例会会议接纳教牧会议重新审核有关处理祭祖和华人丧礼的基本原则（见附件 4）。

五. 行政与事工

1. 长老议会于 2017 年 8 月 27 日第 33 次例会会议，请各聚会务必设计防恐计划，建议计划可包括但不限于下列事项：
 - 1) 犯火逃难路线（Fire drill）
 - 2) 防恐逃避路线
 - 3) 安排人员在崇拜会时负起防恐工作
 - 4) 设制闭路电视（CCTV）
 - 5) 鼓励会众下载和使用 SG Secure 软件
2. 长老议会于 2017 年 8 月 27 日第 33 次例会会议通过赞成长老大会设立全职会正一职，并知会本堂所有大会年议会的正式代表，既教牧及堂会代表都出席投赞成票。

3. 长老议会于 2017 年 11 月 26 日第 34 次例会通过于 1 月份的主日连续两周刊登下列有关借贷的报告（后记：后改在 3 月份刊登）：
 - 1) **有关借贷事宜**：长老议会经讨论，议决为避免让会众面对两难的局面，凡遇有借贷事宜而自身无法协助者，可在借贷者的同意下将其转介给聚会的长执会主席。
 - 2) 报告后由主理牧师分别在三个聚会做一次讲台的讲道教导有关借贷事宜。
4. 本堂于 2018 年 4 月 1 日复活节主日，同时庆祝恩泽堂（前乌节路长老会华语聚会）设教 50 周年纪念感恩礼拜，主题为《恩泽 50》；并在当天下午 3 时 30 分，既 50 年前设教时第一堂的崇拜时间，在三个不同聚会同步直播崇拜会，以表达本堂的榕树为概念；崇拜会邀请本堂创会牧师陈祥康牧师为主题讲师，讲题为“第三天的故事”。当晚设席巴耶利峇千禧楼，席开百桌，共约 1000 人出席参加。
5. 教会发展基金筹款委员会截止 2017 年 6 月 30 日记录：

(1) 认献数额

	乌节路	武吉巴督	富康宁	总数
认献人数	202 位	215 位	47 位	463 位
认献数额	\$2,832,315	\$3,002,984	\$666,380	\$6,501,679

(2) 发展基金实存

	乌节路	武吉巴督	福康宁	总额
30.06.2014 徐汉坤基金转入				367,916.00
07.2014~06.2016 发展基金结存	341,158.00	417,979.00	29,433.00	788,570.00
07.2016~30.06.17	959,845.50	1,811,622.10	136,326.50	2,907,794.10
各聚点结存	1,301,003.50	2,229,601.10	165,759.50	4,064,280.10

6. 举报政策 (Whistle Blowing Policy) 长老议会接纳内部审计委员会建议设立举报政策，详情可在下列网站参阅:

whistle blowing policy link (参以下的连接)

<https://ppc.org.sg/index.php/zh/%E2%97%8F-%E8%81%94%E7%BB%9C%E6%88%91%E4%BB%AC?layout=edit&id=951>

六. 事工前瞻

1. 长老议会于 2018 年 2 月 25 日第 35 次例会会议通过参与全国基督教理事会 (NCCS) 和新加坡福音团契 (EFOS) 于 2019 年 5 月 17 至 19 日联合主办的新加坡全国布道会《希望与你有约》(Celebration of Hope)，并定此布道会为恩泽堂 2019 年推动布道活动的一个项目。
2. 长老议会于 2018 年 5 月 27 日第 36 次例会会议探讨教会发展初步计划：按主理牧师所观察：本堂每个聚会，每年都有人洗礼，但领圣餐的人数，并没有增加。从教会增长学的理论上，当一个堂会到饱和的状态，是无法吸引人来到教会，因此长远来说，是应该考虑植堂的时候。另外是福康宁的环境，无法更好的应付一个教会的需要和发挥教会的潜能。提议日后我们的教会的发展必须以教会的需要，比如主日学空间的需要来建造。长老议会会议决交教会发展委员会进一步探讨。
3. 长老议会于 2018 年 5 月 27 日第 36 次例会会议讨论了 BBPC 的印尼语聚会目前崇拜的礼堂已经不够用，因此有要建第三个圣殿的计划，拟将原本 1.3 多的 Plot ratio 增加到 1.4；另外加上一些提升的工程，估计大约的费用需要 630 万，武吉巴督聚会还在考虑是否参与这工程或奉献一笔款项支持他们；长老议会提议由教会发展委员会成立小组来处理 and 探讨，再向长老议会报告。

基督教新加坡长老会法规

于2011年9月12日修正

15. 争议

- 15.1.** 若长老大会内发生任何争议，该事端必须按照本会法规及附则逐步在每个层次处理，不得越层次处理。
- 15.2.** 每个会员堂会的最高治理机关（即长老议会或长执会）将成为调解纠纷的第一个层次。所有涉及会员的会友之间的个人纠纷、或会友与牧师或传道之间的纠纷，皆当在这一层次解决。任何一方若不服长老议会 / 长执会的议决，可向其所属中会上诉。
- 15.3.** 中会是调解所有针对各长老议会 / 长执会的议决而提出上诉的第二个层次。任何一方若不服中会的议决，可向大会上诉。
- 15.4.** 大会是调解所有针对各中会的议决而提出上诉的第三并最后一个层次。
- 15.5.** 在任何纠纷仍有待解决之际，涉及纠纷的任何一方应当协定不将此事项或其任何部分诉诸法庭。当事人也不得公开披露、公布或发布关于此事的报告。
- 15.6.** 涉及纠纷的个体如果在负责调解纠纷的单位任职，他必须在决定该事项的会议上弃权；若有必要，当事人甚至不得参与会议。
- 15.7.** 所有纠纷将按圣经与大会法规所列明的规定调解。大会的裁决是最后的决定。

教会调解纠纷程序

(1) 教会调解会友之间的纠纷

目的：制定一套解决纠纷和调解的程序，使到教会能更好的按圣经的教导，公正的处理会友间的纠纷，把纠纷所带来的破坏减到最低。

处理纠纷的原则：

- a) 当信徒（也包挂教牧）间发生纠纷时，或信徒把纠纷提到教会时，长执会主席或主理牧师（若纠纷牵涉 1 个聚会以上）需先和双方当事人了解情况。
- b) 在有需要的情况下，了解并劝诫双方以爱和宽容来和解纠纷。
- c) 向长老议会报告事情的真相和处理方式，还有之后的结果。不要加入个人的猜测和意见。长老议会不可向外公开。
- d) 不可以电邮方式处理或通知。

教会不适合处理的纠纷

- a) 刑事案件
- b) 不合法的合约
- c) 调解的其中一方有法庭的限制令比如有人身保护令
- d) 有暴力倾向
- e) 有律法约束的事件比如劳工纠纷
- f) 未成年并没有家长的允许者
- g) 不接受圣经真理者
- h) 其他长执会认为不适合处理的纠纷

调解程序：

a) 调解前程序 (Pre-mediation Steps)

- i. 当会友提出会友间的纠纷时，长执会主席或主理应当向所提出的会友解析有关的调解程序。并鼓励该会友有关圣经的教导并直接和对方和解。
- ii. 若需要教会的参与，长执会主席或主理需物色 2 位中立的长老，通过长执会或长老议会，成为调解人。若主理或主席是有牵涉在内，那他们应自行回避。
- iii. 若纠纷有牵涉到教会，那教会也须有代表出席调解会议。

b) 调解程序 (Mediation Process)

- i. 通知调解方有关调解的原则：1) 自愿 voluntary, 2) 保密 confidential, and 3) 代表权力 self-empowerment。长执会/长老议会有权知道事情的真相和对教会的影响。
- ii. 签署调解合约（包括调解人，调解程序 和 接受教会调解为最后决定）。
- iii. 聆听双方的陈词。
- iv. 了解事项的来龙去脉，澄清和确定双方各自的需要和希望的结果。
- v. 让各方提出多方面的解决方法。
- vi. 检讨个解决方案的利与弊并找出一个双方认同的方案。
- vii. 拟出双方调解同意书，记录在案。

(2) 指控教会领导者的处理程序

目的： 设立程序，使处理时更透明及减低对处理的敏感度和引起当事人不必要的猜疑和伤害。

处理的原则：

- 1) 並非只要有数人举证指控某领袖，教会就得受理。必須有「二名以上见证人」，且「见证内容彼此吻合」的指控，教会才有受理义务，被控告者也才需要进行答答辯，並且不接受匿名或黑函式的控告。否則，教会可以不受理，被控告者亦可以不予答辯、回应。
- 2) 若对教会领袖的指控，已开始扩散到教会外，为了保护教会和教会领袖，教会应处理并制止，以减低对被指控者或教会带来伤害。
- 3) 若教会需立调查小组，成员不能与当事者有利益冲突。
- 4) 若被指控者是由教会选出，当在教会层面处理。

处理的程序：

- 1) **例前会议**-长老议会指派委员会，收集资料和证据，若无确实的证据和指控，若有需要，教会需对指控表明立场。
- 2) 若有指控的证据，长老议会需启动执行纪律的程序。执行纪律程序如下：
 - a. 设立 2-3 位由长老组成的调查小组。
 - b. 调查后，若确定指控，设立由聚会的长执会主席主导的劝导小组来劝导犯错者。
 - c. 若不肯悔改，长老议会当设立记律小组，由主理牧师和 2 位长老按圣经的教导来处理。

New Article 7.4 Amendment to the Constitution of The Presbyterian Church in Singapore

As Presented at Synod AGM 16 March 2016	As Amended at Synod AGM 16 March 2016 (Changes underlined)	Final Version to be submitted to ROS and COC for approval
<p>7.4 There has been increasing confusion and distortion of human sexuality in our society. As such, alternative lifestyles and sexual conduct that are contrary to Biblical teaching have been gradually gaining acceptance in our society and PCS must watch against the tolerance and acceptance of such practices within PCS. PCS, as instructed by Scriptures, uphold the following truths:</p> <p>7.4.1 That humanity has been created in the image of God, as male and female, to the exclusion of all other (Genesis 1:26-28);</p> <p>7.4.2 A substantive expression of the image of God is the marriage institution, defined clearly and uniquely as a lifelong monogamous and exclusive union between one man and one woman (Genesis 2:15-24);</p> <p>7.4.3 That any form of sexual expression before and outside of marriage is forbidden and is reckoned as sin (1 Corinthians 6:9-20);</p> <p>7.4.4 That all Ministers and Preachers and those applying to be appointed as Ministers or Preachers must adhere to, practise and promote these biblical teachings on sexuality, sexual conduct and marriage.</p>	<p>7.4 There has been increasing confusion and distortion of human sexuality in our society. As such, alternative lifestyles and sexual conduct that are contrary to Biblical teaching have been gradually gaining acceptance in our society and PCS must watch against the tolerance and acceptance of such practices within PCS. PCS, as instructed by Scriptures, uphold the following truths <u>and practices</u>:</p> <p>7.4.1 That humanity has been created in the image of God, as male and female, to the exclusion of all others (Genesis 1:26-28);</p> <p>7.4.2 A substantive expression of the image of God is the marriage institution, defined clearly and uniquely as a lifelong monogamous and exclusive union between one man and one woman (Genesis 2:15-24; <u>Matthew 19:3-9</u>);</p> <p>7.4.3 That any form of sexual expression before and outside of marriage is forbidden and is reckoned as sin (1 Corinthians 6:9-20);</p> <p>7.4.4 That all Ministers and Preachers and those applying to be appointed as Ministers or Preachers must adhere to, practise and promote these biblical teachings on sexuality, sexual conduct and marriage;</p>	<p>7.4 There has been increasing confusion and distortion of human sexuality in our society. As such, alternative lifestyles and sexual conduct that are contrary to Biblical teaching have been gradually gaining acceptance in our society and PCS must watch against the tolerance and acceptance of such practices within PCS. PCS, as instructed by Scriptures, uphold the following truths and practices:</p> <p>7.4.1 That humanity has been created in the image of God, as male and female, to the exclusion of all others (Genesis 1:26-28);</p> <p>7.4.2 A substantive expression of the image of God is the marriage institution, defined clearly and uniquely as a lifelong monogamous and exclusive union between one man and one woman (Genesis 2:15-24; Matthew 19:3-9);</p> <p>7.4.3 That any form of sexual expression before and outside of marriage is forbidden and is reckoned as sin (1 Corinthians 6:9-20);</p> <p>7.4.4 That all Ministers and Preachers and those applying to be appointed as Ministers or Preachers must adhere to, practise and promote these biblical teachings on sexuality, sexual conduct and marriage;</p>

<p>7.4.5 That Ministers and Preachers, together with their Session, or, in the absence of a Session, their Elders and Deacons Court (EDC), shall ensure that all ministry leaders must adhere to, practise and promote these biblical teachings on sexuality, sexual conduct and marriage;</p> <p>7.4.6 That Ministers and Preachers, together with their Session, or, in the absence of a Session, their Elders and Deacons Court (EDC), shall exhort their congregants to adhere to and practise the biblical teaching on sexuality, sexual conduct and marriage as faithful witnesses of Christ.</p> <p>7.4.7 That all forms of sexual misconduct dishonors God and should not be condone. Any member shall be dealt with by the relevant Member through church discipline in accordance with its constitution and by-laws.</p>	<p>7.4.5 That Ministers and Preachers, together with their Session, or, in the absence of a Session, their Elders and Deacons Court (EDC), shall ensure that all ministry leaders <u>and church staff</u> must adhere to, practise and promote these biblical teachings on sexuality, sexual conduct and marriage;</p> <p>7.4.6 That Ministers and Preachers, together with their Session, or, in the absence of a Session, their Elders and Deacons Court (EDC), shall exhort their congregants to adhere to and practise the biblical teaching on sexuality, sexual conduct and marriage as faithful witnesses of Christ, <u>and</u></p> <p>7.4.7 That all forms of sexual misconduct dishonors God and should not be condone. Any member shall be dealt with by the relevant Member through church discipline in accordance with its constitution and by-laws.</p>	<p>7.4.5 That Ministers and Preachers, together with their Session, or, in the absence of a Session, their Elders and Deacons Court (EDC), shall ensure that all ministry leaders and church staff must adhere to, practise and promote these biblical teachings on sexuality, sexual conduct and marriage;</p> <p>7.4.6 That Ministers and Preachers, together with their Session, or, in the absence of a Session, their Elders and Deacons Court (EDC), shall exhort their congregants to adhere to and practise the biblical teaching on sexuality, sexual conduct and marriage as faithful witnesses of Christ; and</p> <p>7.4.7 That all forms of sexual misconduct dishonors God and should not be condone. Any form of sexual misconduct by a communicant member shall be dealt with by the relevant Member through church discipline in accordance with its constitution and by-laws.</p>
--	---	--

Prepared by Elder Jonathan Kok

处理祭祖与华人葬礼的建议

1. 基本原则

- 1.1. 基督徒应以主动代替被动，即一个人信主后应尽所能的把福音传给父母与家人，以免去日后必须面对处理祭祖与华人葬礼的问题。
- 1.2. 基督徒应有明确的立场，即凡属华人传统文化习俗的可参与，属宗教信仰、违背圣经教训的则不参与。
- 1.3. 基督徒应采取积极的态度和做法，将礼俗圣化，以表达出真正的信仰与孝亲。
- 1.4. 我们应以牧养的角度为出发点：主要是尽可能与人和睦而保留一条出路给面对真实困难的弟兄姐妹。我们无法从文化和宗教的角度去解释所有的情况。但是我们要求信徒尽可能遵守一般教会认同的做法。但是如果面对真实困难的弟兄姐妹，在外在环境逼迫至坚持不住的情况下，行教会允许的“保留符号，改变意义”的礼仪，我们需要以理解的心态对待他们。

2. 对祖先神主牌的处理

- 2.1. 倘若初信者能拿主张，应向他解释说明摆设祖先神主牌有祭拜偶像的成份，应尽快请牧师传道将它除去。
- 2.2. 倘若初信者不能对家中的事物做决定，应教导他向家人表明立场，因自己敬畏上帝，不敢得罪上帝，故不参与和个人信仰违背的祭拜礼仪。
- 2.3. 对先人记念的方式建议如下：
 - 2.3.1. 悬挂遗像：用遗像代替神主牌，使祭祖变成敬祖。但不应向遗像鞠躬、跪拜、烧香、点烛、献祭，可献花表示敬意与思念。
 - 2.3.2. 设立家谱：可设基督徒家谱，内记死者的籍贯、遗言、生前最喜欢的经文、常勉励子孙的话、死因（使后代明

白死因或血统中有任何遗传、疾病，可供预防）、子孙（依长幼记载）、遗像（可将死者最逼真或最有纪念性的照片列入，并加上出生日期、结婚日期及配偶姓名、逝世日期、墓地、生平传略、宗教信仰等。

- 2.3.3. 慈善事业：倘若能力所及，可做一些慈善的事，如在有需要的地方创办学校、盖建筑物或设立基金等来纪念死者。

3. 对祖先忌辰处理

- 3.1. 基督徒不守七、不作周年忌，可在死者的逝世周年举行追思礼拜。在礼拜中由家属或亲人追述死者的美好行为，以鼓励子孙。
- 3.2. 追思礼拜可以只由自己家人来举行，也可请未信主的至亲参加，以见证基督徒也有慎终追远的心。
- 3.3. 追思礼拜可按下列的程序进行：

静乐

宣训：各位亲爱的亲友，主内弟兄姐妹，我们今晚在这里奉
圣父、圣子、圣灵的名为 XXX 举行追思礼拜。请听圣

经说：

（可选读：诗九十 1, 2, 16；但十二 3；启十一 6, 7）

唱诗

祈祷

读经：（选读创四十九 28-33；申五 16；诗一百零三；箴六
20-23；约十四 15-24；林后五 1-10；启七 9-17）

唱诗：（或由家属献唱受追思者生前喜爱的诗歌）

短讲：（可由家属中的基督徒长辈分享勉励）

追思：述史（生平简史）、或宣读传记、或读遗嘱，也可请
亲友致词。

默念：主礼人读提后四 7-8，或腓四 8，或来十二 1, 2, 5 后，
默念一分钟。

祈祷：（为受追思者的事工及其家属祈祷）

谢词：（家属代表）

报告

唱诗

祝祷

茶叙

4. 基督徒出席华人葬礼时应有的态度

- 4.1. 基督徒出席华人葬礼时，当穿着素色衣服，以表与丧家同哀。
- 4.2. 基督徒出席华人葬礼时应先到死者的灵柩前肃立默祷，以表示对死者的敬意。
- 4.3. 默祷时可求上帝安慰家属，不必也不应为死者求些什么。
- 4.4. 在灵柩前，不上香（若死者家属递上香，可礼貌的向他们表明基督徒身份而不上香），也无须向死者遗像鞠躬，但若死者亲属在灵柩前向我们鞠躬致谢，则应当加以还礼。
- 4.5. 许多非信徒忌讳而不与探丧者道别，基督徒应尊重他们的感受，离开时避免与他们说再见。

5. 基督徒在家中遇有华人葬礼时应有的表现

- 5.1. 基督徒应在葬礼仪式举行前向长辈表明身份，并说明自己敬畏上帝不愿得罪上帝的心，愿意参与一切纯属文化习俗而不违背信仰的事。
- 5.2. 基督徒可以在主持丧礼的和尚道士到来时表明立场，请他们代为向长辈解释不参与和个人信仰相违的礼仪。
- 5.3. 属于文化习俗，可参与而无须反对的事：
 - 5.3.1. 在大门挂白布，表示家有丧事。
 - 5.3.2. 刊登讣告：华人传统是把死人的岁数多加三岁，是因重视长寿的传统，无须反对。
 - 5.3.3. 披麻带孝，纯属华人传统。
 - 5.3.4. 哭，是人悲哀时刻的情绪表现。

- 5.3.5. 红线红包，非基督徒会要求索取这些物品，可放在一旁，让他们自取。
- 5.3.6. 出殡乐队：可有可无。
- 5.3.7. 其他工作：如登报、通知亲友、照顾悲伤过度的家人、布置及收拾物件等都与信仰无关。
- 5.4. 可被「圣化」而参与的习俗：
 - 5.4.1. 点白烛：可视基督为世上的光，或上帝的光在照亮；基督徒的葬礼则可有可无。
 - 5.4.2. 为死者洗身穿寿衣、梳头、喂饭：可视为对死者最后一次的服务和孝道的表达。基督徒的葬礼，洗身穿寿衣一般由殡仪馆做，也无为死者梳头喂饭的做法。
- 5.5. 与其他宗教有关的习俗：
 - 5.5.1. 买水洗身：此为其他宗教中做为安魂作用，避免死者在阴间被鄙视和受惩罚；基督徒不应参与买水。
 - 5.5.2. 让死者口含珍珠，表示他会有一段光明的旅行；放一枝拐杖在他的右手上，与身子平行，让他可以对付路上的守卫狗；手上又拿着一个饭团让他喂狗，左手拿些铜板，好作阴间的买路钱，又预备扇子让他抵挡热气；这都与宗教有关，基督徒不需要这么做也当避免参与。
 - 5.5.3. 放陪葬品：没有这个必要，但若为让非基督徒家属心安，可以如此。
 - 5.5.4. 迎棺：非基督徒跪着迎棺，出去时却背向不看，基督徒可恭敬肃立，让棺木抬进来。
 - 5.5.5. 上香：此为传统民间祭拜鬼神的方式，基督徒不该参与。
- 5.6. 其他建议：
 - 5.6.1. 在传统华人葬礼仪式进行，如道士或和尚在念经作法事时，基督徒可以采取参加但不认同的方式来处理，即在作法事或超渡时，基督徒可以肃立在灵柩前的两侧，直到结束；一方面表示对死者的敬意，另一方面则表示对其他宗教的作法不认同。

- 5.6.2. 基督徒在参与家中的华人传统葬礼时，若得到家中的长辈允许，可在胸前别上黑色的十字架（可用黑布简单制成），可以不用藉着言语向其他来参加葬礼的人表明自己的身份。

6. 牧者须注意事项

- 6.1. 教牧在接获弟兄姐妹家中有非基督教丧礼时，尽早抵达丧家，给弟兄姐妹支持和指导。
- 6.2. 若死者是信徒，其家属成员有非信徒，他们要教牧主持丧礼，却要在丧礼中加进非基督教的仪式，如烧香跪拜，和尚念经等，牧者应坚持守基督教仪式，不然则不接受邀请。
- 6.3. 教牧在举行葬礼仪式时，家属当尽力劝止出席丧礼者在丧礼进行时打麻将，以表示对死者的尊敬。家属可以在守丧礼拜之前先把桌椅重新安排，使来到者不能打麻将，并在事后把桌椅恢复原状。

7. 新加坡的殡仪馆简介

- 7.1. Faith Bereavement Services: Samuel Poh, 97736629, 提供音响和电子琴
- 7.2. Eternal Home Funeral Services: Darence Lim 97669888, 提供音响，若要电子琴需要特别通知。价钱公道。
- 7.3. 和散那治丧服务 Hosana Bereavement Services Pte Ltd : 高荣胜 Calvin Kow 83688019 卫理公会的治丧公司，提供音响。若要租他们在林厝港怀念园的礼堂，就必须用这个殡仪馆。
- 7.4. Peace Bereavement Services: Peter Yan 91007833; 81250001, 提供音响和电子琴
- 7.5. Singapore Casket: Tel: 62934388, 如果要用在新加坡殡仪馆的礼堂，就必须用这殡仪馆。价钱会比较高一点。

所有殡仪馆的联络或联络者都是 24 小时服务的。他们都是一站式的服务，从找搭帐篷、租桌椅、厕所到找自助餐，他们都有联络。

[参考资料]:

华人礼俗委员会编，《华人礼俗节日手册》（新加坡：新加坡宗乡会馆联合总会，1989 年）。

邢福增，《文化适应与中国基督徒》（香港：建道神学院，1995 年）。

陈清福，《牧养事工》，新加坡：新加坡神学院课堂笔记，1994 年）。

陈清福，《祭祖与孝亲的认识及挑战》《福音与新马华人文化 - 研讨会报告书》，三一神学院编（新加坡：三一神学院，1989 年）。

杨克勤，《祭祖迷思 - 修辞与跨文化诠释的回应》（香港：基督教文艺出版社，1996 年）。

教会更新研究发展中心编，《基督徒与敬祖 - 敬祖讨论会汇编》（台北：中国与福音出版社，1985 年）。

梁燕城，《祭祖观念》（香港：宣道出版社，1988 年）。

乌节路聚会报告

林方荣牧师报告

一. 聚会情况:

1. 会友人数: 1284 人
2. 聚会人数: 平均 800 人
3. 受餐人数: 平均 628 人
4. 主日学平均出席人数: 104 人

二. 洗礼人数

1. 成人: 21 人
2. 坚信: 10 人
3. 移名: 7 人
4. 幼洗: 6 人

三. 减少人数

1. 移名: 4 人
2. 安息: 9 人

四. 内部转移

转移到武吉巴督: 1 人

五. 人事调动

1. 2017 年 3 月至 9 月, 陈美玲牧师拿安息年假。
2. 2018 年 2 月底, 丘主恩牧师离职。
3. 2018 年 3 月 1 日, 张以心传道从负责圣乐转换为牧养事工。
4. 2018 年 3 月 1 日, 聘请李淑贞传道为恩泽堂乌节路聚会部分时间圣乐主任。

六. 执事选举

2017 年 2 月 25 日举行执事选举，共有会友 470 位出席参与投票，当选执事：刘文苑（419 票）、林弘谕（455 票）、何美玲（443 票）、黄丽萍（437 票）

七. 事工报告

2017 年 7 月-2018 年 6 月教会主题：门徒与话神（五年计划）——门徒与圣经.

1. 2017 年初，聚会开始教牧长执探访。每周二一次，至今已探访了 66 个家庭。除了动员长执参与探访外，增进彼此服事的机会，同时也得到弟兄姐妹很好的回馈，即教会的关怀与祝福。
2. 聚会在 2017 年下半年重新设立区会委员会和圣乐委员会。目的在于帮助区会及圣乐事工能更有全面的统一性观点以及系统性的发展。
3. 新区会：雅歌区会于 2017 年 7 月 15 日正式开始运作。目前平均出席人数为 13 人。
4. 2017 年是宗教改革 500 周年，为纪念这个日子，聚会在 9 月 17 日和 24 日连续两个主日在德明堂举办讲座 - “宗教改革与教会更新”，讲师是新加坡神学院副教授吴国安博士。参加人数约 200 多位。
5. 2017 年 10 月 21 日聚会组办全聚会性的布道会，邀请魏连嶽博士主讲《人生的（不）可能性》，教会弟兄姐妹在当晚踊跃带领新朋友参加。当晚也有多人接受相信耶稣，感谢上帝。
6. 2018 年 1 月，聚会开始五年读经计划，采用“每日研经释义”来帮助会友达成这个目标，而且也为主题“作门徒”作了一系列的讲道，帮助会友重新认识及定义何为作门徒。
7. 2018 年 1 月 1 日举行守岁祷告会。讲师为黄志伦牧师，讲题：重拾爱慕主的心。
8. 教会祷告会的人数有显著的增长，这是由于弟兄姐妹渴慕上帝的话以及对祷告热切之果。我们要感谢上帝，同时也求主藉着

弟兄姐妹的同心祷告来复兴教会。愿我们聚会的人数有多少，祷告会的人数也有多少！

9. 恩龄事工的恩龄学苑于 2018 年 1 月 3 日（共六课）开办“彩色铅笔画~研习班”。指导老师为陈雪妮姐妹。这为乐龄的弟兄姐妹带来另一生活上的学习与团契。
10. 教会 2018 年 1 月成立四个敬拜组，以现代诗歌（每两个月三次）带领会众敬拜。
11. 圣经讲座：2018 年 4 月 27 至 28 日教会与环球圣经公会合办圣经讲座，邀请新加坡浸信会神学院院长吴道宗博士主讲“约翰一书的诠释与应用—从约翰看今日教会的问题与解决之道”。
12. 忘忧小组 2017 年 11 月及 2018 年 8 月举办两场有关亲人猝死或逝世的讲座，弟兄姐妹都踊跃参加，从而反映这课题对信徒的重要性。
13. 为了帮助会友有效地带领新人参加每次福音性的聚会，长执会将每月最后一个主日的福音性聚会改为每第 5 个主日才举行，这样的更换确实为福音主日带来新的动力。

八. 事工前瞻

1. 乌节路聚会第九个五年主题：门徒与话神之二——门徒与福音使命。
2. 教会敬拜：乌节路聚会已成立 5 个敬拜小组，以敬拜赞美的方式带领主日崇拜。明年开始，聚会将以传统与现代的替换方式带领教会之崇拜，同时强化敬拜时对上帝话语的阅读。
3. 乌节路聚会在明年将开始“门徒栽培”的事工，盼望藉此培育更多的门徒及帮助他们在灵命的增长以及对上帝及教会的委身服事。
4. 从 2018 至 2020 年（每半年六次），长执会主席将带领教牧和长执查经与同心祷告。目的乃为促进教牧与长执的属灵关系以及彼此的配搭服事。
5. 于 2019 年一月开始，青年崇拜将融入大堂。至此，大家济济一堂，同一聚会、同心敬拜、同为传承、同工服事。
6. 2019 年三月青年事工的温柔团契将产生新团契，聚会届时将聘请新教牧，以加强青少年事工的发展以及其他的牧养工作。

武吉巴督聚会报告

张仕华牧师报告

一. 聚会情况

1. 会友人数：1040 人
2. 聚会人数：平均 922 人
3. 受餐人数：平均 805 人
4. 少儿主日学人数：210 人
5. 青成主日学人数：180 人
6. 团契平均出席人数：290 人
7. 区会平均出席人数：241 人

二. 洗礼人数

1. 成人洗礼：19 人
2. 坚信礼：9 人
3. 移名：14 人
4. 幼洗：11 人
5. 内部转移：1 人

三. 减少人数

1. 移名：4
2. 安息：6
3. 内部转移：0

四. 人事调动

1. 2018 年 1 月，聘请吴福妹牧师。
2. 2018 年 2 月，骆宝玉传道辞呈。
3. 2018 年 2 月 25 日教会举行执事选举，选出林玉兰执事、李彬执事和林俊卿执事，并于 6 月 24 日就职。

五. 事工状况

1. 2017 年 7-2018 年 6 月教会主题：深化灵命。
 - 1.1. 2017 年 7 月 2 日主日举行了主题发布会。
 - 1.2. 2017 年 7 月，推出主题歌：深化灵命、各尽其职。
 - 1.3. 2017 年 7 月，开始推动弟兄姐妹个人灵修，并给予每人一本“每日研经释义”为期三个月，过后鼓励弟兄姐妹继续订阅灵修资料，保持每日灵修的习惯。
 - 1.4. 2017 年 7 月开始推动弟兄姐妹购买“十个改变生命的属灵操练”，并在肢体中推动大家阅读分享，弟兄姐妹总共订了 361 本。
 - 1.5. 2017 年 5 月出版了以“深化灵命”为主题的区会查经资料。
 - 1.6. 2017 年 7 月出版了适合武吉巴督聚会使用的“初信栽培”资料。
 - 1.7. 2017 年 8 月 25-27 日举行培灵会，三堂总出席人次为 1530 人。
 - 1.8. 2018 年 2-5 月，青成主日学请纪滨云博士教授“属灵操练”进深班课程。
 - 1.9. 2018 年 3 月 24 日，在三一神学院举办一日灵修营，有 175 位出席。
2. 全武吉巴督聚会的特别聚会
 - 2.1. 2018 年 3 月 30 日举办受难节聚会，主题：“牺牲的爱”，出席人数 700 多人。
 - 2.2. 全人关怀事工在 4 月 28 日举行“法律讲座”，出席人数 240 多位。
3. 新事工
 - 3.1. 2018 年 1 月，开始参与带领圣路加乐龄事工大牌 168 的乐龄聚会，每月一次。

六. 事工前瞻

2017年7月-2019年6月，教会两年的主题是：深化灵命、各尽其职

1. 2018年7-2019年6月教会目标

- 1.1. 主题：各尽其职
- 1.2. 主题经文：（弗 4:15-16）15 却要在爱中过诚实的生活，在各方面长进，达到基督的身量。他是教会的头，16 全身靠着祂，藉着每一个关节的支持，照着每部分的功用，配合联系起来，使身体渐渐长大，在爱中建立自己。
- 1.3. 摆设摊位：安排 8 个区会和 6 个团契和一些事工在主日摆设摊位介绍给弟兄姐妹认识和鼓励合适的人参与。
- 1.4. 装备讲座和训练：7月29日“如何关怀、探访”、2019年1月20日“如何发现你的恩赐”、3月2日“如何查经”。
- 1.5. 书籍介绍：推荐了“生命的事奉”给弟兄姐妹阅读，以更深认识事奉。
- 1.6. 讲台教导：将透过讲台和青成主日学教导如何事奉。

福康宁聚会报告

王建民长老报告

一 聚会情况

1. 会友人数：144 人
2. 聚会人数：平均 98 人
3. 受餐人数：平均 75 人
4. 主日学人数：36 人

二 洗礼人数

1. 成人：1 人
2. 坚信：无
3. 移名：无
4. 幼洗：1 人

三 减少人数：

1. 移名：无

四 事工状况

1. 6/2017-6/2018 主题《听从耶和华，事奉耶和华》

承蒙神的恩典，福康宁聚会委身于教会各事工与投入服事的弟兄姐妹共有 60 多位（保守数目）。以一个 100 多人的聚会，服事的人数却占了百分之 60，这是体现全人服事好的开始。我们仍然在继续朝着一起“事奉耶和华”的道路上。感恩！

2. 1/2018 至今，由游彦玉传道承接福康宁聚会的牧养

I. 探访与跟进：重新加强探访的服事，透过到家中慰问或聚餐来认识与了解弟兄姐妹的需要，建立关系。同时也帮助弟兄姐妹认识新的牧者。

II. 祷告与研经：今年的祷告会从过去星期六下午改去星期五晚上。感谢主，祷告会人数有明显的增加。目前为止最高

出席人数为 30 多位，崇拜人数的三分之一，一半是年轻人。祷告会也加强研经，今年游传道带领大家研读马太福音中的登上宝训。

- III. 慰劳与重整：**今年分别在各事工进行慰劳，为了帮助牧者更深入的了解各事工目前的状况与聆听弟兄姐妹的回馈。包括了长执团、儿童主日学、敬拜事工、招待事工、少儿团契、良善团契等等。
- IV. 训练与栽培：**在慰劳与聆听回馈之后，便开始给予不同事工训练，让这一群忠心多年服事的弟兄姐妹得以在所服事的岗位上被喂养与更新。首先，训练着重于教导事工：
- 《儿童主日学老师训练》：日期：28/7 及 5/8。邀请游思琪传道从老师的身份、责任、技巧、课室管理等训练
 - 《小组组长训练》：日期：16/9、19/10、5/11、17/12。游彦玉传道从组长的生命素质、职责、小组生命周期、聆听技巧等训练。预备组长们于 2019 重新出发！
- V. 团契与营会：**今年，福康宁的两个团契在人数上有明显的成长，感谢主！
- **良善职青团契营会：**日期：29/4-1/5 ~ 地点：Kukup, Johor ~ 人数：20 人 讲员是游彦玉传道，陈雁行长老随行。此营会的目的除了建立彼此的关系以外，更重要的是游彦玉传道藉着信息来挑战及将异像传递给这一群青年人，为了预备他们在未来几年将要承担起福康宁聚会的领袖责任，他们将是福康宁第二代领袖。最后也做了呼召，当中有 4 为弟兄姐妹愿意踏出来在教会各事工负起带领的责任。感谢主，其中一位弟兄，将于明年承担执事的责任。另外两位则担起组长的责任。
 - **少儿营会《基督精兵》：**日期：21-23/6 ~ 地点：Sembawang ~ 人数：32 人此营会的目的是要帮助少儿们从圣经中学习如何分辨和抵挡恶者的诡计，与队友建立

关系，互相保护及人事上帝和祂所赐的全副军装。在最后一晚也安排了一个温馨的营火会，邀请了这些孩子的父母亲们。当中有半数的非信徒父母。

3. 6/2018 至 6/2020 事工前瞻

- I. **教会主题：**游彦玉传道于 1/2018 开始上任。教会长执层理解与支持游传道需要时间了解教会目前的状况，从事工到会友的属灵状况。同时，会众也需要认识与适应新的牧者，而游传道也需要适应与认识方能找到适合牧养福康宁聚会的最佳方式。因此，新的主题于明年 2019 一月才正式开展。

明年福康宁的主题《**扩张容量，建造教会**》在这两年里，福康宁聚会将着重与两大方面，一起的寻求突破与成长，以至于每个人的容量都能被扩张，一起的建造教会。

首先是向上扩张，向神要有更多的追求，更深的认识，更爱神，不满足于目前的属灵光景。因此，明年一月份，重整后的小组将启动。小组将查考《约翰壹二三书》，每个月两次，星期天崇拜后一起进行小组。明年也准备了三季的成人主日学，内容包括旧约利未记，新约福音书以及护教学。除此之外，福康宁明年也会推行读经计划。最后，游传道也计划开办为期九个月的《门徒》课程，此课程将帮助弟兄姐妹又规律的研读全本圣经。

除了向上，也要向横，向人要有更多的爱，实实在在的活出爱的生命，如此才能吸引人来到教会，归向神。因此，明年福康宁将举办家庭营，来促进彼此之间的关系。另外，小组是一个平台来帮助弟兄姐妹实践爱！明年也会持续社会关怀与佈道的事工。如此，弟兄姐妹对神的认识，不是只停留在头脑，而是活出来，活出爱的生命！因而影响个人的家庭，婚姻及教会。

- II. 合一与建立:** 少儿 Captain Ball: 日期: 7/10 ~ 地点: 福康宁聚会 ~ 藉着儿童节, 为了促进教会各年龄层的联系。少儿团契负责人将会办一个青年、家长和少儿的联合 Captain ball 友谊赛, 充满精彩的一天! 同时, 教会也会预备一本《为孩子 30 天的祷告手册》, 鼓励父母亲一起同心为孩子祷告。
- III. 关怀与佈道:** 福康宁不单是注重在内部的各方面的重整, 也不忘对外的福音与关怀工作。因此, 将有三项大型项目在不同阶段推展:
- **社会关怀:** 日期: 8/7 ~ 地点: All Saints Home (Hougang) 此活动召集了全教会各年龄层一起在崇拜之后出发到 All Saints Home(Hougang)。我们将会预备了礼物, 孩子们也会为这群年长者呈献诗歌。
 - **中秋电影晚会:** 日期 15/9 ~ 地点: 福康宁聚会。这是一项福音义工来邀请新朋友参加年底的圣诞晚会。这只是福音的一个开始, 我们期盼 12 月 24 日的圣诞布道会, 能收割庄家!
 - **圣诞布道会:** 日期 24/12 ~ 地点: 福康宁聚会 ~ 目前预计 150 多人会出席当晚将以诗歌, 个人见证分享和讲道为主轴, 最后会做决志呼召。愿福康宁聚会继续火热在传福音的事上!

宣教委员会报告

庄汶翔长老报告

我们恩泽堂在五个国外地区有宣教据点：泰国、缅甸、越南、马来西亚及东亚；支持的宣教士有 34 位，包括国内 9 人，国外 5 人，据点宣教士 19 人，以及短宣宣教士 1 人。宣委会也资助 3 名学生到本地的神学院接受造就。

感谢主垂听祷告，在同工们的努力下，和据点负责教牧策略性的引导与协助、许多宣教事工得以成长。

泰国事工：

共有八个据点：曼谷（两个）、清迈、清莱、黎明新村、美赛、普吉岛和合艾。其中曼谷云恩礼拜堂已经建堂并自立。美赛云恩基督教会、普吉岛云恩堂及清迈云恩基督教会则在恩泽堂和曼谷云恩礼拜堂的部分协助下完成建堂，并计划在 2020 年 6 月自立。另外，曼谷吞府云恩教会于 2017 年 8 月购地，已在 2018 年 1 月 28 日举行了动土礼，现正建堂。

此外，泰国事工也计划进行据点的第二步宣教策略，那就是与已自立的堂会合作，向泰国人及少数民族宣教；开设新据点。

缅甸事工：

共有三个据点：已自立的曼德勒平安堂、曼德勒新城圣安堂及密支那真光堂。感谢主的供应，曼德勒新城圣安堂建堂已完成了，将逐渐朝向自治自养方向。另外，密支那真光堂目前正积极筹款建。

我们恩泽堂在缅甸事工的工作主要有，福音队分别到圣安堂和真光堂参与圣诞布道工作。

西马事工：

恩泽堂与西马宣道基督教会以密切伙伴关系合作，该教会除了青少年团契和家庭小组聚会意外，在近期也开始了儿童主日学和中国人事工，并开始了“恩雨之家”团契供中国客工们聚会。

越南事工：

感谢神，我们在越南的据点教会，救恩堂的人数迅速增长。目前教会除了带领越南聚会之外，也带领义学的事工。这事工是救恩堂的一个重点事工，为了要接触更多当地的青年人，并带入教会。

我们也开始资助一个越南的神学生，李嘉耀在新加坡浸信神学院就读。希望为越南，培养更多的华人传道人，在越南的禾场上，广传福音，建立和开发更多的华人教会。

由于越南教会严重老化，接下来的事工重点将是帮助他们建立青年信徒。

恩泽堂在 2017 至 2018 的财政年里共派出 6 支福音队，3 次讲师支援、共 73 人次参与宣教，福音队的工作包括协办营会、布道会、主日的服事、讲座、探访及培训。

泰国：2 支福音队、3 次讲师支援、29 人次

缅甸：2 支福音队、26 人次

越南：2 支福音队、18 人次

恩泽堂在 2017 至 2018 的财政年里共支持了 9 位国内宣教士、5 位国外宣教士、1 位短宣宣教士、19 位据点宣教士及 3 位神学生。

宣教委员会 2017 年 7 月至 2018 年 6 月财政报告：

	宣教事工	预算(S\$)	支出(S\$)	支出/预算%
1	国外据点宣教事工	\$209,786.00	\$143,343.68	68%
2	宣教士	\$318,550.00	\$274,215.65	86%
3	宣教教育	\$33,000.00	\$10,385.40	31%
4	资助福音/宣教机构/短期宣教士/宣教士福利/其他	\$5,000.00	\$7,516.01	150%
5	新事工	\$5,664.00		0%
6	长老会宣教事工	\$3,000.00	\$3,000.00	100%
		\$575,000.00	\$438,460.74	76%
	资助据点建堂			
7	资助吞府建堂	\$0.00	\$83,620.90	
	总数：	\$575,000.00	\$522,081.64	

关怀委员会报告

林财基长老报告

1. 提高会友对社会关怀的意识和推动

- 1.1 设立每年的 11 月为关怀月，除了有关怀祷告会之外，也有关怀主日，利用讲台教导会友有关社会关怀的讲台信息。
- 1.2 制作恩泽关怀的视频，在 50 周年纪念播放，也将视频放上网。
- 1.3 推动聚会设立社会关怀小组，开始和推动聚会的社会关怀事工。

2. 爱心捐

- 2.1 修改了爱心捐的章程，让爱心捐的处理更有灵活性去帮助有需要的会友，也加强对爱心捐使用的监管。
- 2.2 把爱心捐的范围扩大，不单单帮助有需要的会友，也帮助那些聚会所接触的非基督徒。
- 2.3 为了使恩泽关怀机构更能确定所能动用的款项，使所帮助的需要群体不会因爱心捐的不足而无法得到需要的帮助，我们把恩泽关怀机构的爱心捐的需要，纳入恩泽关怀机构的预算内，而不是以爱心捐可动用的巴仙率来处理。
- 2.4 每年的圣诞感恩捐的 50 巴仙，会拨为教会的爱心捐，帮助在经济上有需要的人。2017/2018 年度爱心捐的支出为 \$15,000. 帮助了 10 位有需要的会友。

3. 各聚会社会关怀事工

3.1 乌节路聚会

- 3.1.1 乌节路聚会已成立了社会关怀的小组，推动在乌节路的关怀事工。小组的负责教牧为张以心传道，组长是陈进才执事，委员有：林方荣牧师，吴武峰执事，郭永光执事，蔡文贵弟兄和林财基长老。
- 3.1.2 经过探讨，决定先以目前的思乐老人活动中心为开始。安排会友对有需要老人的探访和协助。建立会友对社会

关怀和弱势群体的负担。然后再看在乌节社区的需要，继续开发新事工，让教会能在社区内，为主做光和盐。

3.1.3 目前，已有 5 个团契，参与了思乐老人活动中心的探访。会继续推动其他肢体的参与。我们也以认领的方式，认领了大约 36 个老人，会定时派人探访和关心他们。

3.2 武吉巴督聚会

3.2.1 武吉巴督的社会关怀小组会在 2019 年 7 月才正式成立和运作。

3.2.2 武吉巴督目前有 40 多位义工参与武吉巴督教会对面大牌 168 的圣路加乐龄事工。每月一次（第三个星期五）早上，带领中心的乐龄人士（目前有 36 位）唱诗歌、分享圣经信息、做手工、玩游戏和个别分享。

3.3 福康宁聚会

3.3.1 2018 年 7 月 11 日，约 60 位福康宁聚会的弟兄姐妹，新朋友和小朋友到位于后港的众圣之家（All Saints Home, Hougang）探访居住在那里的年长者。通过这次行动，弟兄姐妹们有机会接触体弱的年长者，与他们互动，了解他们的需要并对他们表达关怀

4. 恩泽关怀机构/恩泽活动中心

4.1. 恩泽关怀机构于 Jalan Bahar 的中心在 12 月约满之后，不再续约。机构已迁往裕廊东的恩泽青年活动中心运作。

4.2. 林财基长老于 3 月 1 日加入恩泽关怀机构的董事局。詹玉珍姐妹也于 2018 年 6 月 30 日离开董事会。

4.3. 陈振英长老，詹玉珍姐妹和王加现长老卸下恩泽关怀中心的管理委员会。刘祖湛长老和温美财执事个别出任管理委员会的副主席和委员。林财基长老继续留任财政。

4.4. 为了帮助那些小学升上中学的学生，裕廊东在 2018 年 1 月开始中学的补习班。

4.5. 恩泽关怀机构在裕廊东和武吉巴督补习班。在 2017 年 7 月到 2018 年 6 月共 136 位学生 参加和受惠，

4.6. 通过恩泽关怀中心所举办的各节目的受惠人数为以下

- 4.6.1. 乐器班 - 28
 - 4.6.2. 机器人 - 32
 - 4.6.3. 动画班 - 12
 - 4.6.4. 演讲班 - 20
 - 4.6.5. 各项讲座/其他 - 79
 - 4.6.6. 游戏/运动 - 92
- 4.7. 恩泽关怀中心的青年活动中心在 2017 年 11 月开幕，目前有 27 位会员和 140 位非会员。85% 属于 13 岁的少年。活动中心在每个星期 2, 3 和 4 开放给青年人。平均出席的有 15 人
- 4.8. 恩泽关怀青年中心的青年群体主要是来自较贫困的家庭，也在学业上，比较不理想的青年多数是 N (A) 或 N (T) 的学生。60%青年的家庭是社会援助的家庭。接下来的计划，是更深一层的接触每位青年人，在生活和学习上帮助他们。也在不久的将来， 按需要开发技能的学习。
- 4.9. 恩泽关怀机构的财政

Income	
Contributions from Providence Presbyterian Church	\$ 336,835.00
Tuition fees	\$ 55,015.00
Government grants	\$ 4,250.00
Less expenditure	
Contributions to Providence Care Centre	\$ 180,000.00
Depreciation of property, plant and equipment	\$ 1,135.00
Rental of premises	\$ 47,115.00
Staff salaries and related costs	\$ 67,808.00
Employer's CPF contribution for staff	\$ 8,124.00
Tutor's fees	\$ 60,668.00
Other expenses	\$ 37,806.00
Net (deficit)/surplus and total comprehensive (loss)/income for the financial year	(\$6,556.00)

5. 恩园学校

恩园学校的学生人数已超过学校所能容纳。目前正与教育部洽谈下一步的计划。

发展委员会报告

王加现长老报告

1. 第一次会议

发展委员会是新成立的委员会，在 2017 年 9 月 19 日召开第一次会议，讨论发展委员会章程和探讨福康宁圣经大厦场地。

2. 委员会委员

主席：王加现长老

文书：陈严谨执事

财政：罗志文长老

委员：李志均长老，陈道能长老，杨开敏长老

3. 发展委员会章程

根据长老议会第三十六次会议的议决修改章程。

4. 福康宁圣经大厦场地的探讨

a. 探讨租借场地给其他教会或福音机构的可行性。

b. 将来人数增长的需求，场地可能不够用，可能要考虑

- 搬迁
- 办两至三堂的崇拜，

委员会一致认为福康宁将来发展的方向，需要福康宁长执会同意才会进行。

5. 武吉巴督的地契更新

由于最近宗教地（基督教/天主教）的标价飙升，直接影响地契更新的价格，长老大会向政府表示关注，政府也答应探讨降低标价的措施。因此 BBPC 延后申请估价的计划。

6. BBPC 的重建计划

由于 BBPC 印尼堂人数增加，现有的场地不够用，BBPC 计划建第三个圣殿。将现有 1.1592 的 Plot Ratio 增加至 1.4，增加的面积是 914.08 方米 (Square Meter)。初步估计重建的经费约六百三十万，这不包括内部装修和可能需要搬迁至暂时聚会场所的费用。根据现有经费分担的比例，恩泽堂需要分担百份之五十（50%）的经费。

主任团报告

张友忠牧师报告

- 一. 主任团分别于 2017 年 6 月 6 日第 2 次会议和 11 月 22 日第 4 次会议探讨有关圣餐课题，并提呈长老议会报告。
- 二. 主任团于 2017 年 8 月 29 日第 3 次会议探讨有关教会冲突争议与和解的程序，并向长老议会提议将大会法规的纠纷程序和林财基长老草拟的堂会纠纷程序列入本堂法规。
- 三. 主任团于 2017 年 11 月 22 日第 4 次会议探讨宣教事工与关怀事工的推动，并定下：
 1. 教会的使命：宣讲福音、教导信徒、关怀弱势、社会公义、促进环保
 2. 教会的使命是一个整体的事工，宣教委员会和关怀委员会都会也应该触及相关的发展，而目前本堂较多触及的是前三者
 3. 以下是教会应有的宣教和关怀事工概况：

宣教事工	关怀事工
<ul style="list-style-type: none">● 海外● 植堂、关怀国内外宣教士为主，社会关怀为次● 以讲华语（普通话）的为主要对象● 关怀宣教士：<ul style="list-style-type: none">○ 列表为宣教士在祷告会和大堂祷告，每一个月两位，由负责关怀肢体的教牧负责提供代祷事项给全恩泽堂● 非华语群体：<ul style="list-style-type: none">○ 考虑以祷告和经济资助来参与○ 适度开放给本堂青年人参加	<ul style="list-style-type: none">● 国内● 关怀弱势群体为主，传福音为次● 开拓关怀机构● 以各聚会周围有需要的群体为对象● 与聚会周围的社会关怀机构合作（以基督教机构，尤其是本堂和本宗的社会关怀机构为优先），鼓励会友参与● 善用社会资源，例如通过可以发 IPC 结识非基督徒学生，开办课程、联欢会接触他们；委派本堂义工和学生两个两个配搭等

<ul style="list-style-type: none"> ○ 以大会的其他语言事工为优先 ● 各聚会设有宣教小组推动，宣教小组有指定教牧负责 	<ul style="list-style-type: none"> ● 建议和宣教事工的做法一样，各聚会设有关怀小组推动，小组有指定教牧负责
--	--

4. 主任团鼓励各聚会的弟兄姐妹优先参与本堂 PCC 的社会关怀事工，并请关怀委员会会拟出一个具体的义工工作时段和范围，好让各聚会能更有效的去推动和征召义工。

四. 主任团于 2017 年 11 月 22 日第 4 次会议探讨大会法规第 7.4 条款有关性取向与基督徒婚姻观，并建议提呈长老议会以将此条款纳入本堂法规。

五. 主任团于 2018 年 2 月 20 日第 5 次会议和 4 月 24 日第 6 次会议探讨 2018 年教牧长执同工营节目：

1. 日期定在 2018 年 8 月 12-14 日

2. 营会主题：如何兴起下一代领袖。分题有二：（1）如何发掘下一代奉献者及（2）如何栽培下一代长执。这是由于教会当下缺乏奉献者及长执的接棒，其课题乃当务之急也。

六. 主任团于 2018 年 4 月 24 日第 6 次会议探讨教会发展和 BBPC 扩建教会的计划，建议向长老议会报告和交由教会发展委员会处理。

行政团报告

吴光煌长老报告

- 1) **行政团的成立：**行政团虽然是于2017年7月1日才正式开始运作，但其实早在2017年1月的时候，教会改组还正在进行当中，就被长老议会委任，开始投入工作，开会讨论、草拟章程，并开始处理教会改组后的行政事工。第一份草拟的章程于2017年3月的第一次会议时就已完成，接着就着手处理各行政事工，即人事、财务与房产的章程修改，以便教会的行政能够按照教会新架构来运作。

- 2) **设定行政团章程：**长老议会于2017年11月26日正式通过行政团章程。
行政团是由以下各行政事工职位所组成：
 - i. 主席：由长老议会书记担任
 - ii. 文书：由长老议会委任，也可由其中一位聚会长执会代表兼任
 - iii. 长老议会财政
 - iv. 人事委员会主席
 - v. 财务委员会主席
 - vi. 房产委员会主席
 - vii. 各聚会长执会委派一位代表
 - viii. 教会经理（必须列席）

- 3) **行政团主要功能：**由长老议会委任与授权，按照行政团章程来监督与管理教会的行政事工，包括人事、财务和房产等各方面的功能与运作。按需要进行检讨，修改或更新各行政事工委员会（人事、财务与房产）的章程，并协调各长执会在这三个主要行政功能上的运作。

- 4) **修订各行政事工委委员会章程：**行政团于今年度，按照教会新架构，陆续修改并通过各行政事工委委员会（人事、财务与房产）的章程。各长执会都必须按照这些新修改的行政章程行事。
- 5) 按 **Personal Data Protection Commission** 要求，长老议会委任以下两位注册为恩泽堂的 DPO (Data Protection Officer)：
- i. 刘来明长老（主导）
 - ii. 陈重婵姐妹
- 6) 按 **Singapore Corporate Access** 来函要求，长老议会委任：
- i. 马伟宜长老为 Registered Officer（必须是董事，本身也设定为 CorpPass Admin）
 - ii. 陈重婵姐妹为 CorpPass Admin
- 7) **设立审查小组：**
- 长老议会委托行政团探讨与建议教会审查小组名单。审查小组的目的乃是在必要事，对宣教，关怀，教会发展等等的计划，进行审查，检讨和提议，使教会更能监督在改组后各事工的运作和决策，减低长老议会和教会所需承担的风险。此审查小组任期为三年一任，可以续任。行政团经讨论过后，建议并于 2017 年 8 月 27 日长老议会通过，委任以下五人名单，按照所审查的事工，可委任其中没有利益冲突的三个人为该事工的审查小组：
- i. 王加现长老
 - ii. 王元佳长老
 - iii. 王建民长老
 - iv. 陈道能长老
 - v. 廖淑子长老

8) 2018/2019 年度行政团:

- i. 主席: 王加现长老 (长老议会书记)
- ii. 文书: 林弘谕执事
- iii. 长老议会财政: 陈道能长老
- iv. 人事委员会主席: 陈奕慧长老
- v. 财务委员会主席: 康秀云长老
- vi. 房产委员会主席: 陈少安长老
- vii. 乌节路聚会代表: 马伟宜长老
- viii. 武吉巴督聚会代表: 廖淑子长老
- ix. 福康宁聚会代表: 陈雁行长老
- x. 列席: 陈重婵姐妹 (教会经理)

另外, 主席也特邀王元佳长老 (前任财务委员会主席) 与吴光煌长老 (前任行政团主席) 列席会议。

9) 总结:

行政团过去一年多总共开了 7 次会议, 除了监管的人事、财务与房产的行政事工, 也有许多琐碎繁杂的行政事务需要处理。虽然如此, 行政团的最大功能与果效, 是能够解决长老议会花太多开会时间在行政上的事务进行讨论的问题, 而让长老议会讨论的议题, 是教会更重要的事情上, 并在这些更重大的议题上, 能够花更多时间进行更深入的讨论。而行政上的议题, 让行政团另外开会讨论, 能更深入研讨, 并解决以往在长老议会讨论时, 因时间紧迫造成仓促做决定的问题。

董事名單

	Name	Date of First Appointment	Expired date of Appointment	Appointment
1	Teo Yew Tiong	March 9, 2012	December 31, 2020	Director/Session Chairman
2	Lim Pang Jong	June 4, 2017	June 30, 2020	Director
		December 1, 2016	June 30, 2020	OR EDC Chairman
3	Chong Soo Fah	January 30, 2016	June 30, 2019	Director/BB EDC Chairman
4	Sim Ang Lee (Shen Hongli)	July 3, 2016	December 31, 2017	Director/FC EDC Chairman
5	Goh Kwong Huang	May 27, 2012	May 23, 2018	Director
		January 22, 2017	June 30, 2018	Session Clerk
6	Khng Siew Hoon	May 27, 2012	May 23, 2018	Director
7	Ong Pang Kit	May 27, 2012	May 23, 2018	Director
8	Lim Chye Kee	May 19, 2013	May 18, 2019	Director
9	Tan Cheh Ngen	May 19, 2013	May 18, 2019	Director
10	Tan Seow Ann	May 19, 2013	May 18, 2019	Director
11	Bay Way Yee	June 8, 2014	June 7, 2020	Director
		July 1, 2014	June 30, 2018	Session Treasurer
12	Chong Boon Siong	June 8, 2014	June 7, 2020	Director
13	Leong Wai Kin	June 8, 2014	June 7, 2020	Director
14	Wong Kin Mun	June 8, 2014	June 7, 2020	Director
15	Lee Chi Kwan Stephen	July 13, 2014	June 7, 2020	Director
16	Tan Cheng Teo	May 24, 2015	May 23, 2018	Director
17	Low Yee Kah	May 24, 2015	May 23, 2018	Director
18	Tan Geok Eng	May 15, 2016	May 18, 2019	Director
19	Tan Chek Hui	May 15, 2016	May 18, 2019	Director
20	Tan Yan Shin Caleb Soediarso	May 15, 2016	May 18, 2019	Director
21	Koh Kok Pin	June 4, 2017	June 3, 2020	Director
22	Ting Tau Nay	June 4, 2017	June 3, 2020	Director
23	Yong Kai Ming	June 4, 2017	June 3, 2020	Director
24	Ong Ah Hian	June 4, 2017	June 3, 2020	Director
25	Koong Der Meei	June 4, 2017	June 3, 2020	Director
26	Liew Sok Jee	June 4, 2017	June 3, 2020	Director
27	Chua Kern	June 4, 2017	June 3, 2020	Director
28	Lu Feng	May 19, 2018	May 18, 2021	Director
29	Theng Cheow Soon	May 19, 2018	May 18, 2021	Director
30	Wong Kee Ee	May 19, 2018	May 18, 2021	Director